band-aid or an aspirin. On the contrary, the government, without ignoring the most underprivileged Canadians, has seen fit to come to grips with the real basic causes of the destructive aliment which is inflation. The budget is an outstanding example of the will of the government to put up a strong fight against inflation, the major impediment to the sustained and constant improvement and development of growth, employment and the standard of living.

By drastically reducing its deficit and cash requirements through higher revenues and stricter controls over spending, the government reinforces and consolidates its determination to fight inflation. The direct aftermath of that policy will be to contribute as well to lower the interest rates for the greatest benefit of all Canadians.

• (2140)

[English]

Mr. Hees: Mr. Speaker, may I call it 9.45 p.m.

The Acting Speaker (Mr. Blaker): The Chair will recognize the hon. member for Northumberland (Mr. Hees) and thank him for calling it 9.45 p.m.

It being 9.45 p.m. it is my duty pursuant to Standing Order 60(6) to interrupt debate and put forthwith every question necessary to dispose of the subamendment and amendment now before the House.

The question is on the amendment to the amendment (Mr. Rae). Is it the pleasure of the House to adopt the amendment to the amendment?

Some hon. Members: Agreed.

Some hon. Members: No.

The Acting Speaker (Mr. Blaker): Those in favour of the amendment will please say yea.

Some hon. Members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. Blaker): Those opposed will please say nay.

Some hon. Members: Nay!

The Acting Speaker (Mr. Blaker): In my opinion the nays have it.

And more than five members having risen:

The Acting Speaker (Mr. Blaker): Call in the members.

The House divided on the amendment to the amendment (Mr. Rae) which was negatived on the following division:

The Budget—Mr. Tardif (Division No. 123)

YEAS Messrs.

Hamilton Mitges Althouse (Qu'Appelle-Moose Mountain) Andre (Esquimalt-Saanich) Anguish Murta Hargrave (Nepean-Carleton) Beatty Nickerson Heap Nielsen Benjamin Hees Nowlan Hnatyshyn Blackburn Hoydebo Nystrom Blaikie Oberle Howie Rlenkarn Huntington Ogle Bosley Orlikow Bradley Ittinuar Paproski **Jarvis** Broadbent Jewett (Miss) Cardiff Parker Patterson Clark (Yellowhead) Kempling King Korchinski Clarke Reid (St. Catharines) (Vancouver Quadra) Kristiansen Roche Kushner Coates Lambert Rose Cook La Salle Sargeant Cooper Corbett Schellenberger Lawrence Crouse Lewis Scott (Hamilton-Wentworth) Lewycky Darling Scott MacDonald Deans (Victoria-Haliburton) (Miss) de Jong MacKay Shields Dick Domm Malone Siddon Manly Skelly Ellis Mayer Mazankowski Speyer Elzinga Stevens Fennell McCain Stewart Forrestall McDermid Taylor Fraser Thacker Fretz McGrath McKenzie Thomson Friesen McKinnon Towers Fulton Waddell Gass McLean Gilchrist McMillan Wilson Wise Gurbin Miller Mitchell Wright Gustafson Young-112. Halliday (Mrs.)

> NAYS Messrs

> > Lapierre

Lapointe (Charlevoix)

Messrs. Allmand Côté (Mrs.) Garant Appolloni (Mrs.) Gauthier Cousineau Cullen Gendron Axworthy Cyr Daudlin Gimaïel Bachand Gingras Baker (Argenteuil-Papineau) (Gander-Twillingate) De Bané Beauchamp-Niquet de Corneille Gourd (Mrs.) Bégin (Miss) Demers (Lévis) Gray Guilbault Deniger Berger Desmarais Blais Dingwall Harquail Henderson Blaker Dion Bloomfield Herbert Hervieux-Payette Bockstael (Chicoutimi) Dionne (Mrs.) Breau (Northumberland-Hopkins Hudecki Bujold Miramichi) Burghardt Irwin Isabelle Bussières Dubois Duclos Caccia Campbell Dupont Johnston (Miss) Dupras Joyal (South West Nova) Duquet Erola (Mrs.) Kaplan Kelly Campbell (LaSalle) Killens (Mrs.) Ethier Campbell (Cardigan) Lachance Evans Ferguson Lajoie Lalonde Chénier Fisher Fleming Lamontagne Chrétien Landers Collenette Comtois Foster Laniel

Fox

Frith

Francis

Corbin

Corriveau

Cosgrove